



ENERGIA Z TRADYCJAMI

Sprawozdanie Finansowe Spółki *za rok obrotowy 2009*

CHORZÓW, MARZEC 2010

BILANS

sporządzony na dzień 31.12.2009 roku

L.p.	AKTYWA	Stan na 31.12.2009 r.	Stan na 31.12.2008 r.
1	2	3	4
A.	AKTYWA TRWAŁE	37 909 472,92	38 348 772,38
I.	Wartości niematerialne i prawne	15 892,36	0,00
1.	Koszty zakończonych prac rozwojowych		
2.	Wartość firmy		
3.	Inne wartości niematerialne i prawne	15 892,36	
4.	Zaliczki na wartości niematerialne i prawne		
II.	Rzeczowe aktywa trwałe	7 963 994,92	8 658 772,38
1.	Środki trwałe	7 408 005,97	8 224 353,33
a)	grunty (w tym prawo użytkowania wieczystego gruntu)	199 870,29	264 558,32
b)	budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	5 643 468,97	6 097 455,16
c)	urządzenia techniczne i maszyny	1 479 591,50	1 752 147,22
d)	środki transportu	78 757,03	101 099,17
e)	inne środki trwałe	6 618,18	9 093,46
2.	Środki trwałe w budowie	555 988,95	434 419,05
3.	Zaliczki na środki trwałe w budowie		
III.	Należności długoterminowe	0,00	0,00
1.	Od jednostek powiązanych		
2.	Od pozostałych jednostek		
IV.	Inwestycje długoterminowe	29 690 000,00	29 690 000,00
1.	Nieruchomości		
2.	Wartości niematerialne i prawne		
3.	Długoterminowe aktywa finansowe	29 690 000,00	29 690 000,00
a)	w jednostkach powiązanych	29 690 000,00	29 690 000,00
-	udziały lub akcje	29 690 000,00	29 690 000,00
-	inne papiery wartościowe		
-	udzielone pożyczki		
-	inne długoterminowe aktywa finansowe		
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
-	udziały lub akcje		
-	inne papiery wartościowe		
-	udzielone pożyczki		
-	inne długoterminowe aktywa finansowe		
4.	Inne inwestycje długoterminowe		
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	239 585,64	0,00
1.	Aktywa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	239 585,64	
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe		
B.	AKTYWA OBROTOWE	5 240 897,76	2 713 490,21
I.	Zapasy	368 635,71	214 842,77
1.	Materiały	150 056,21	214 842,77
2.	Półprodukty i produkty w toku		
3.	Produkty gotowe		
4.	Towary		
5.	Zaliczki na dostawy	218 579,50	
II.	Należności krótkoterminowe	3 813 388,26	2 101 808,38
1.	Należności od jednostek powiązanych	993,08	56 138,54
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	993,08	56 138,54
-	do 12 miesięcy	993,08	56 138,54
-	powyżej 12 miesięcy		
b)	inne		
2.	Należności od pozostałych jednostek	3 812 395,18	2 045 669,84
a)	z tytułu dostaw i usług, o okresie spłaty:	3 789 802,39	1 858 493,84
-	do 12 miesięcy	3 789 802,39	1 858 493,84
-	powyżej 12 miesięcy		
b)	z tytułu podatków, dotacji, cel, ubezpieczeń społecznych i zdrowotnych oraz innych świadczeń	5 672,40	167 116,00
c)	inne	16 920,39	20 060,00
d)	dochodzone na drodze sądowej		
III.	Inwestycje krótkoterminowe	176 941,72	162 042,03
1.	Krótkoterminowe aktywa finansowe	176 941,72	162 042,03
a)	w jednostkach powiązanych	0,00	0,00
-	udziały lub akcje		
-	inne papiery wartościowe		
-	udzielone pożyczki		
-	inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
b)	w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
-	udziały lub akcje		
-	inne papiery wartościowe		
-	udzielone pożyczki		
-	inne krótkoterminowe aktywa finansowe		
c)	środki pieniężne i inne aktywa pieniężne	176 941,72	162 042,03
-	środki pieniężne w kasie i na rachunkach	176 941,72	162 042,03
-	inne środki pieniężne		
-	inne aktywa pieniężne		
2.	Inne inwestycje krótkoterminowe		
IV.	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	881 932,07	234 797,03
	AKTYWA RAZEM	43 150 370,68	41 062 262,59

ELEKTROWNIA CHORZÓW S.A.

UL. M. SKŁODOWSKIEJ-CURIE 3 41-503 CHORZÓW

L.p.	PASYWA	Stan na 31.12.2009 r.	Stan na 31.12.2008 r.
A.	KAPITAŁ (FUNDUSZ) WŁASNY	34 709 736,86	35 107 470,77
I.	Kapitał (fundusz) podstawowy	8 000 000,00	8 000 000,00
II.	Należne wpłaty na kapitał podstawowy (wielkość ujemna)		
III.	Udziały (akcje) własne (wielkość ujemna)		
IV.	Kapitał (fundusz) zapasowy	21 039 814,92	20 553 506,79
V.	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	5 818 812,90	6 346 204,01
VI.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe		
VII.	Zysk (strata) z lat ubiegłych	-542 109,00	
VIII.	Zysk (strata) netto	421 199,04	207 759,97
IX.	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	-27 981,00	
B.	ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA	8 440 633,82	5 954 791,82
I.	Rezerwy na zobowiązania	575 578,14	1 873 145,58
1.	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	4 923,61	
2.	Rezerwa na świadczenia emerytalne i podobne		
	- długoterminowa		
	- krótkoterminowa		
3.	Pozostałe rezerwy	570 654,53	1 873 145,58
	- długoterminowe		266 116,44
	- krótkoterminowe	570 654,53	1 607 029,14
II.	Zobowiązania długoterminowe	0,00	0,00
1.	Wobec jednostek powiązanych		
2.	Wobec pozostałych jednostek	0,00	0,00
	a) kredyty i pożyczki		
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	c) inne zobowiązania finansowe		
	d) inne		
III.	Zobowiązania krótkoterminowe	7 665 981,29	4 081 646,24
1.	Wobec jednostek powiązanych	773 692,27	254 612,43
	a) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	773 692,27	254 612,43
	- do 12 miesięcy	773 692,27	254 612,43
	- powyżej 12 miesięcy		
	b) inne		
2.	Wobec pozostałych jednostek	6 830 445,00	3 773 541,25
	a) kredyty i pożyczki	598 892,06	35 436,00
	b) z tytułu emisji dłużnych papierów wartościowych		
	c) inne zobowiązania finansowe		
	d) z tytułu dostaw i usług, o okresie wymagalności:	1 287 731,97	2 458 036,58
	- do 12 miesięcy	1 287 731,97	2 458 036,58
	- powyżej 12 miesięcy		
	e) zaliczki otrzymane na dostawy		
	f) zobowiązania wekslowe		
	g) z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń	2 038 932,88	894 706,41
	h) z tytułu wynagrodzeń	215 559,01	280 425,86
	i) inne	2 689 329,08	104 936,40
3.	Fundusze specjalne	61 844,02	53 492,56
IV.	Rozliczenia międzyokresowe	199 074,39	0,00
1.	Ujemna wartość firmy		
2.	Inne rozliczenia międzyokresowe	199 074,39	0,00
	- długoterminowe	192 853,32	
	- krótkoterminowe	6 221,07	
	PASYWA RAZEM	43 150 370,68	41 062 262,59

Chorzów, 29.03.2010 r.

Sporządził:

Elektrownia Chorzów S.A.
GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Beata Oludczak

Prezes Zarządu
Dyrektor Naczelny

mgr inż. Jerzy Hausner

29/03/2010


RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

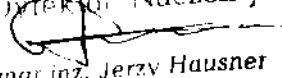
sporządzony na dzień 31.12.2009 rok

(wariant porównawczy)

L.p.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Sumy za okres	
		od 01.01.2009 r. do 31.12.2009 r.	od 01.01.2008 r. do 31.12.2008 r.
1.	2.	3.	4.
A.	PRZYCHODY NETTO ZE SPRZEDAŻY I ZRÓWNANE Z NIMI, w tym:	20 654 068,10	29 760 032,80
	- od jednostek powiązanych	16 429,00	22 834,00
I.	Przychody netto ze sprzedaży produktów	20 150 786,52	29 196 545,51
II.	Zmiana stanu produktów (zwiększenie-wartość dodatnia, zmniejszenie-wartość ujemna)		
III.	Koszty wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki		
IV.	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów	503 281,58	563 487,29
B.	KOSZTY DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ	21 573 291,98	28 115 200,68
I.	Amortyzacja	784 408,63	847 032,64
II.	Zużycie materiałów i energii	12 547 234,12	18 829 365,33
III.	Usługi obce	645 604,55	642 846,36
IV.	Podatki i opłaty, w tym:	1 835 354,22	1 043 740,94
	- podatek akcyzowy	346 221,00	
V.	Wynagrodzenia	4 196 269,41	4 943 909,19
VI.	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	957 596,53	1 109 558,95
VII.	Pozostałe koszty rodzajowe	271 975,90	264 388,21
VIII.	Wartość sprzedanych towarów i materiałów	334 848,62	434 359,06
C.	ZYSK / STRATA ZE SPRZEDAŻY (A-B)	-919 223,88	1 644 832,12
D.	POZOSTAŁE PRZYCHODY OPERACYJNE	2 688 217,94	448 668,19
I.	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych	6 224,20	
II.	Dotacje		
III.	Inne przychody operacyjne	2 681 993,74	448 668,19
E.	POZOSTAŁE KOSZTY OPERACYJNE	1 001 085,07	1 461 821,38
I.	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		133,33
II.	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych	972 111,85	43 299,36
III.	Inne koszty operacyjne	28 973,22	1 418 388,69
F.	ZYSK / STRATA NA DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ (C+D-E)	767 908,99	631 678,93
G.	PRZYCHODY FINANSOWE	118 214,77	44 727,76
I.	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym:		
	- od jednostek powiązanych		
II.	Odsetki, w tym:	88 612,02	44 690,09
	- od jednostek powiązanych	82 554,06	
III.	Zysk ze zbycia inwestycji		
IV.	Aktualizacja wartości inwestycji		
V.	Inne	29 602,75	37,67
H.	KOSZTY FINANSOWE	249 753,75	254 101,72
I.	Odsetki, w tym:	255 374,91	246 609,31
	- dla jednostek powiązanych	22 671,34	28 442,16
II.	Strata ze zbycia inwestycji		
III.	Aktualizacja wartości inwestycji		
IV.	Inne	34 378,84	7 492,41
I.	ZYSK / STRATA NA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ (F+G-H)	596 370,01	422 304,97
J.	WYNIK ZDARZEŃ NADZWYCZAJNYCH (J.I.-J.II.)		
I.	Zyski nadzwyczajne		
II.	Straty nadzwyczajne		
K.	ZYSK / STRATA BRUTTO (I+/-J)	596 370,01	422 304,97
L.	PODATEK DOCHODOWY	175 170,97	177 882,00
M.	POZOSTAŁE OBOWIĄZKOWE ZMNIJSZENIA ZYSKU (ZWIĘKSZENIA STRATY)	0,00	36 663,00
N.	ZYSK / STRATA NETTO (K-L-M)	421 199,04	207 759,97

Chorzów, 29.03.2010 r.

Sporządził: Elekrownia Chorzów S.A.
GŁÓWNY KSIĘGOWY

 mgr Beata Grudczak

Prezes Zarządu
 Dyrektor Naczelny

 mgr inż. Jerzy Hausner

ZESTAWIENIE ZMIAN W KAPITALE (FUNDUSZU) WŁASNYM

sporządzone na dzień 31.12.2009 roku

		2009	2008
wiersz	Wykazanie	rok bieżący	rok ubiegły
1	2	3	4
I.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO)	35 107 470,77	34 899 710,80
	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
	- korekty błędów		
I.a.	Kapitał (fundusz) własny na początek okresu (BO), po korektach	35 107 470,77	34 899 710,80
1.	Kapitał (fundusz) podstawowy na początek okresu	8 000 000,00	8 000 000,00
1.1.	Zmiany kapitału (funduszu) podstawowego	0,00	0,00
	a) zwiększenie (z tytułu)		
	- wydatki na emisję akcji		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	- umorzenia udziałów (akcji)		
1.2.	Kapitał (fundusz) podstawowy na koniec okresu	8 000 000,00	8 000 000,00
2.	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na początek okresu		
2.1.	Zmiana należnych wpłat na kapitał podstawowy	0,00	0,00
	a) zwiększenie (z tytułu)		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
2.2.	Należne wpłaty na kapitał podstawowy na koniec okresu		
3.	Udziały (akcje) własne na początek okresu		
	a) zwiększenie		
	b) zmniejszenie		
3.1.	Udziały (akcje) własne na koniec okresu		
4.	Kapitał (fundusz) zapasowy na początek okresu	20 553 506,79	22 462 151,05
4.1.	Zmiany kapitału (funduszu) zapasowego	486 308,13	-1 928 644,26
	a) zwiększenie (z tytułu)	486 308,13	483,01
	- emisji akcji powyżej wartości nominalnej		
	- z podziału zysku (ustawowo)		
	- z podziału zysku (ponad wymaganą ustawowo nominalną wartość)	207 759,97	
	- z likwidacji przeszacowanych środków trwałych	278 548,16	483,01
	b) zmniejszenie (z tytułu)	0,00	1 929 127,27
	- pokrycie straty		1 929 127,27
4.2.	Stan kapitału (funduszu) zapasowego na koniec roku	21 039 814,92	20 553 506,79
5.	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na początek okresu - zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości	6 346 204,01	6 346 667,02
5.1.	Zmiany kapitału (funduszu) z aktualizacji wyceny	-527 391,11	-483,01
	a) zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
	b) zmniejszenie (z tytułu)	527 391,11	483,01
	- zbycia środków trwałych		
	- z likwidacji przeszacowanych środków trwałych	278 548,16	483,01
	- z tytułu przeniesienia na przychodu przyszłych okresów	248 842,95	
5.2.	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny na koniec okresu	5 818 812,90	6 346 204,01
6.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na początek okresu	0,00	0,00
6.1.	Zmiany pozostałych kapitałów (funduszy) rezerwowych		
	a) zwiększenie (z tytułu)		
	- wpłacony kapitał na podwyższenie kapitału akcyjnego		
	- z podziału zysku		
	b) zmniejszenie (z tytułu)		
	- przekazanie na kapitał akcyjny		
6.2.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe na koniec okresu	0,00	0,00
7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na początek okresu	207 759,97	-1 929 127,27
7.1.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu	207 759,97	0,00
	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
	- korekty błędów		
7.2.	Zysk z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	207 759,97	0,00
	a) zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
	- podziału zysku z lat ubiegłych		
	b) zmniejszenie (z tytułu)	207 759,97	0,00
	- podziału zysku z lat ubiegłych - na kapitał zapasowy	207 759,97	
7.3.	Zysk z lat ubiegłych na koniec okresu	0,00	0,00
7.4.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu	0,00	1 929 127,27
	- zmiany przyjętych zasad (polityki) rachunkowości		
	- korekty błędów	-542 109,00	
7.5.	Strata z lat ubiegłych na początek okresu, po korektach	-542 109,00	1 929 127,27
	a) zwiększenie (z tytułu)	0,00	0,00
	- przeniesienia straty z lat ubiegłych do pokrycia		
	b) zmniejszenie (z tytułu)	0,00	1 929 127,27
	- pokrycia straty kapitałem zapasowym		1 929 127,27
7.6.	Strata z lat ubiegłych na koniec okresu	0,00	0,00
7.7.	Zysk (strata) z lat ubiegłych na koniec okresu	-542 109,00	0,00
8.	Wynik netto	393 218,04	207 759,97
	a) zysk netto	421 199,04	207 759,97
	b) strata netto		
	c) odpisy z zysku	-27 981,00	
II.	Kapitał (fundusz) własny na koniec okresu (BZ)	34 316 518,82	34 899 710,80
III.	Kapitał (fundusz) własny, po uwzględnieniu proponowanego podziału zysku (pokrycia straty)	34 709 736,89	34 899 710,80

Chorzów, 29 03 2010 r. Elekrownia Chorzów S.A.
Sporządził: **GŁÓWNY KSIĘGOWY**

mgr Beata Gładczak

Dyrektor Naczelny

mgr inż. Jerzy Hausner

RACHUNEK PRZEPLYWÓW PIENIĘŻNYCH

za okres obrotowy od 1 stycznia do 31 grudnia 2009 r.

WYSZCZEGÓLNIENIE	01.01.2009 r. - 31.12.2009 r.	01.01.2008 r. - 31.12.2008 r.
A. PRZEPLYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI OPERACYJNEJ	-408 465,55	197 940,48
I Zysk (strata) netto	421 199,04	207 759,97
II Korekty razem:	-829 664,59	-9 819,49
1. Amortyzacja	781 652,63	847 032,64
2. Zyski i straty z tytułu różnic kursowych		
3. Odsetki i udziały w zyskach (dywidendy)		
4. Zysk (strata) z działalności inwestycyjnej	-6 224,20	133,33
5. Zmiana stanu rezerw	-1 297 567,44	753 905,89
6. Zmiana stanu zapasów	-153 792,94	-76 492,05
7. Zmiana stanu należności	-1 951 165,52	-751 726,32
8. Zmiana stanu zobowiązań krótkoterminowych, z wyjątkiem pożyczek i kredytów	3 020 878,99	-689 111,70
9. Zmiana stanu rozliczeń międzyokresowych	-653 356,11	-93 561,28
10. Inne korekty	-570 090,00	
III Przepływy pieniężne netto z działalności operacyjnej (I.+/-II)	-408 465,55	197 940,48
B. PRZEPLYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI INWESTYCYJNEJ	-140 090,82	-217 269,51
I Wpływy	12 000,00	24 000,00
1. Zbycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	12 000,00	24 000,00
2. Zbycie inwestycji w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3. Z aktywów finansowych, w tym:		
a) w jednostkach powiązanych		
b) w pozostałych jednostkach		
- zbycie aktywów finansowych		
- dywidendy i udziały w zyskach		
- spłata udzielonych pożyczek długoterminowych		
- odsetki		
- inne wpływy z aktywów finansowych		
4. Inne wpływy inwestycyjne		
II Wydatki	-162 090,82	-241 269,51
1. Nabycie wartości niematerialnych i prawnych oraz rzeczowych aktywów trwałych	-152 090,82	-241 269,51
2. Inwestycje w nieruchomości oraz wartości niematerialne i prawne		
3. Na aktywa finansowe, w tym:	0,00	0,00
a) w jednostkach powiązanych		
b) w pozostałych jednostkach	0,00	0,00
- nabycie aktywów finansowych		
- udzielone pożyczki długoterminowe		
4. Inne wydatki inwestycyjne		
III Przepływy pieniężne netto z działalności inwestycyjnej (I-II)	-140 090,82	-217 269,51
C. PRZEPLYWY ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH Z DZIAŁALNOŚCI FINANSOWEJ	563 456,06	-212 592,00
I Wpływy	598 892,06	0,00
1. Wpływy netto z wydania udziałów (emisji akcji) i innych instrumentów kapitałowych oraz dopłat do kapitału		
2. Kredyty i pożyczki	598 892,06	
3. Emisja dłużnych papierów wartościowych		
4. Inne wpływy finansowe		
II Wydatki	-35 436,00	-212 592,00
1. Nabycie udziałów (akcji) własnych		
2. Dywidendy i inne wypłaty na rzecz właścicieli		
3. Inne, niż wypłaty na rzecz właścicieli, wydatki z tytułu podziału zysku		
4. Spłaty kredytów i pożyczek	-35 436,00	-212 592,00
5. Wykup dłużnych papierów wartościowych		
6. Z tytułu innych zobowiązań finansowych		
7. Płatności zobowiązań z tytułu umów leasingu finansowego		
8. Odsetki		
9. Inne wydatki finansowe		
III Przepływy pieniężne netto z działalności finansowej (I-II)	563 456,06	-212 592,00
D. PRZEPLYWY PIENIĘŻNE NETTO RAZEM (A.III.+/-B.III.+/-C.III)	14 899,69	-231 921,03
E. BILANSOWA ZMIANA STANU ŚRODKÓW PIENIĘŻNYCH	14 899,69	-231 921,03
- w tym zmiana stanu środków pieniężnych z tytułu różnic kursowych		
F. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA POCZĄTEK OKRESU	162 042,03	393 863,06
G. ŚRODKI PIENIĘŻNE NA KONIEC OKRESU (F+/-D), w tym:	176 941,72	162 042,03
- o ograniczonej możliwości dysponowania		

Chorzów, 29.03.2010 r. Elekrownia Chorzów S.A
GŁÓWNY KSIĘGOWY

Sporządził:

mgr Beata Gludczak

Prezes Zarządu
Dyrektor Naczelny

mgr inż. Jerzy Hausner

WPROWADZENIE DO SPRAWOZDANIA FINANSOWEGO ZA ROK OBROTOWY 2009

ELEKTROWNIA CHORZÓW S.A.

41-503 Chorzów, ul. M. Skłodowskiej – Curie 3

I. Informacje ogólne

1. Data rozpoczęcia działalności Spółki

Elektrownia Chorzów została zarejestrowana jako spółka akcyjna w Sądzie Rejonowym w Katowicach w Rejestrze Handlowym Dział B pod numerem 10390 w dniu 3 stycznia 1994 roku, a w dniu 14 stycznia 2002 roku wpisana do Krajowego Rejestru Sądowego w Sądzie Rejonowym w Katowicach pod numerem KRS 0000079827.

2. Przedmiot działalności spółki

Elektrownia Chorzów S.A. prowadzi działalność na terenie kraju.

Podstawowym przedmiotem działalności Spółki w roku obrotowym 2009 były:

- obrót, dystrybucja i przesył energii elektrycznej,
- obrót, dystrybucja i przesył energii cieplnej,
- wytwarzanie ciepła,
- obrót, przesył i dystrybucja wody pitnej i przemysłowej oraz ścieków,
- sprzedaż węgla,
- usługi transportowe.

3. Okres objęty sprawozdaniem finansowym

Sprawozdanie finansowe obejmuje okres od 1 stycznia do 31 grudnia 2009 roku. Przyjęty w Spółce rok obrotowy i podatkowy pokrywa się z rokiem kalendarzowym i trwa 12 kolejnych miesięcy kalendarzowych.

4. Badanie i ogłaszanie sprawozdań finansowych

Sprawozdanie finansowe Spółki podlega obowiązkowi corocznego badania i ogłaszania na podstawie art. 64 ust. 1 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (tekst jednolity Dz. U. z 2009 r. nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

5. Założenie kontynuacji działalności

Sprawozdanie finansowe zostało sporządzone przy założeniu kontynuacji działalności gospodarczej przez Elektrownię Chorzów S.A. z siedzibą w Chorzowie w dającej się przewidzieć przyszłości, w tym w okresie co najmniej 12 miesięcy po dniu bilansowym, czyli po 31 grudnia 2009 roku. Zarząd Spółki nie stwierdza na dzień podpisania sprawozdania finansowego istnienia faktów i okoliczności, które wskazywałyby na zagrożenia dla możliwości kontynuacji działalności przez Spółkę w okresie co najmniej 12 miesięcy po dniu

bilansowym na skutek zamierzonego lub przymusowego zaniechania bądź istotnego ograniczenia przez nią dotychczasowej działalności.

II. Omówienie przyjętych zasad (polityki) rachunkowości

Aktywa i pasywa Elektrowni Chorzów S.A. wyceniane są przy uwzględnieniu nadrzędnych zasad rachunkowości, w sposób przewidziany ustawą o rachunkowości.

1. Metody wyceny aktywów i pasywów na dzień bilansowy oraz metoda sporządzania rachunku zysków i strat

W roku obrotowym 2009 stosowano zasady rachunkowości dostosowane do przepisów wynikających z ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości.

Elektrownia Chorzów S.A. sporządza rachunek zysków i strat w wariantcie porównawczym.

2. Aktywa i pasywa

Aktywa i pasywa wyceniane były według zasad określonych w „Zasadach (Polityce) Rachunkowości” Elektrowni Chorzów S.A.

3. Środki trwale oraz wartości niematerialne i prawne wyceniane były według ceny nabycia lub kosztów poniesionych na ich wytworzenie, rozbudowę lub modernizację po pomniejszeniu o odpisy amortyzacyjne. Środki trwale oraz wartości materialne i prawne umarzane były proporcjonalnie do okresu ich użytkowania, z zastosowaniem liniowej metody amortyzacji. Stosowane stawki amortyzacji były dostosowane do limitów wyznaczonych przez przepisy podatkowe. W stosunku do 5 środków trwałych zastosowano stawki indywidualne, uwzględniające okres trwania umowy, przy czym różnica pomiędzy amortyzacją bilansową a podatkową nie stanowi kosztów uzyskania przychodów.

Środki trwale oraz wartości niematerialne i prawne o wartości początkowej od 1.000,00 zł do wartości nieprzekraczającej kwoty określonej w przepisach podatkowych jako dolna kwota, od której składniki majątku zalicza się do środków trwałych (tzw. środki trwale niskocenne) były umarzane jednorazowo w miesiącu następującym po miesiącu przekazania do użytkowania.

Składniki majątku o przewidywanym okresie użytkowania dłuższym niż rok i o wartości początkowej nieprzekraczającej 1.000,00 zł były zaliczane do kosztów zużycia materiałów.

Zgodnie z ustawą o rachunkowości Spółka wprowadziła na dzień 1 stycznia 2002 roku do ksiąg rachunkowych na środki trwale prawo wieczystego użytkowania gruntów pozyskane w drodze decyzji administracyjnej, drugostronnie zaliczyła je do kapitału własnego (kapitał z aktualizacji wyceny) wg wartości gruntu określonej w otrzymanej decyzji. W roku sprawozdawczym 2009 wartość przedmiotowego prawa wieczystego użytkowania gruntów, będąca na kapitale z aktualizacji wyceny, została przeniesiona na przychody przyszłych okresów z równoczesnym naliczeniem odpisów umorzeniowych za lata 2002 do 2008 wg stawki amortyzacyjnej 2,5% (40 lat). Odpisy te w kwocie 43.547,49 zł obciążły konto przychodów przyszłych okresów, urealnijając wartość gruntów. Odpis umorzeniowy za 2009 rok zaliczono z jednej strony do kosztów działalności podstawowej, zaś z drugiej stanowi on pozostały przychód operacyjny. Koszty z tego tytułu nie stanowią kosztów uzyskania przychodów do celów podatkowych, a odpowiadające im pozostałe przychody operacyjne nie stanowią podstawy opodatkowania podatkiem dochodowym od osób prawnych.

Prawo wieczystego użytkowania gruntów zakupione przez Spółkę, wprowadzone do ewidencji środków trwałych z dniem 1 stycznia 2002 roku, amortyzowane jest przez okres 5

lat. Odpisy amortyzacyjne bilansowe nie stanowią kosztów uzyskania przychodów do celów podatkowych

4. Udziały (akcje) w innych jednostkach zaliczane do aktywów trwałych wyceniane były według ceny nabycia pomniejszonej o odpisy aktualizacyjne wartości inwestycji długoterminowych.

5. Należności wycenione zostały w kwocie wymagającej zapłaty, z zachowaniem zasady ostrożności. Należności sporne, wątpliwe, bądź znacznie przeterminowane obejmowano odpisami aktualizującymi ich wartość. Odpisy aktualizujące w bilansie pomniejszyły należności o kwotę w wysokości 1.270.668,70 zł.

6. Zobowiązania wyceniono w kwocie wymagającej zapłaty z uwzględnieniem not odsetkowych otrzymanych od kontrahentów.

7. Zapasy materiałów, towarów i produktów w toku wyceniono według cen nabycia lub kosztów wytworzenia nie wyższych od ich cen sprzedaży netto na dzień bilansowy.

Rozchód materiałów i towarów z magazynu wycenia się metodą FIFO.

Zapasy produkcji w toku na dzień bilansowy wycenia się według bezpośrednich kosztów wytworzenia.

8. Środki pieniężne wycenia się wg wartości nominalnej, przy czym środki pieniężne wyrażone w walutach obcych na dzień bilansowy wyceniono po obowiązującym na ten dzień średnim kursie ustalonym dla danej waluty przez NBP.


9. Rezerwy na straty i zobowiązania wycenia się w uzasadnionej, wiarygodnie oszacowanej wartości. Rezerwy tworzone są na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązania, których kwotę można w sposób wiarygodny oszacować. Rezerwy stanowiące bilans otwarcia w roku sprawozdawczym 2009 w kwocie 1.807.029,14 zł wynikały z postanowień przepisów wykonawczych do ustawy Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006 r. nr 89, poz. 625 z późniejszymi zmianami). W 2009 roku dokonano przeniesienia przedmiotowych rezerw do pozostałych zobowiązań.

10. Nie kompensuje się ze sobą **rezerw i aktywów z tytułu odroczonego podatku dochodowego.**

Chorzów, 29.03.2010 roku

Sporządził:

Elektrownia Chorzów S A
GŁÓWNY KSIĘGOWY


mgr Beata Gładczak

Prezes Zarządu

Dyrektor Naczelny


mgr inż. Jerzy Hausner

DODATKOWE INFORMACJE I OBJAŚNIENIA

I

WYJAŚNIENIA DO BILANSU

1. Szczegółowy zakres zmian wartości środków trwałych, wartości niematerialnych i prawnych oraz inwestycji długoterminowych (według grup rodzajowych):

- środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne - Tabela 1
- umorzenia środków trwałych oraz wartości niematerialnych i prawnych - Tabela 2
- inwestycje rozpoczęte oraz pozostały finansowy majątek trwały - Tabela 3

Tabela 1 (w zł)

L.p.	1	2	3	4	5	6
	Nazwa, grupy składników majątku trwałego	Stan na początek roku obrotowego	Przychody	Przemieszczenia	Rozchody	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Wartości niematerialne i prawne	86.250,75	19.900,92	0,00	0,00	106.151,67
2.	Środki trwałe	18.998.317,05	13.376,00	0,00	230.047,67	18.781.645,38
a)	grunty	491.465,95	0,00	0,00	0,00	491.465,95
b)	budynki i budowle	11.646.348,35	2.756,00	0,00	92.407,49	11.556.696,86
c)	urządzenia techniczne	5.249.525,23	10.620,00	0,00	61.020,81	5.199.124,42
d)	środki transportowe	548.913,43	0,00	0,00	0,00	548.913,43
e)	pozostałe środki trwałe	1.062.064,09	0,00	0,00	76.619,37	985.444,72

Tabela 2 (w zł)

L.p.	7	8	9	10	11	12	13
	Umorzenia Stan na początek roku obrotowego	Amortyzacja za rok 2009	Zwiększenia	Zmniejszenia	Umorzenia Stan na koniec roku obrotowego	Stan na początek roku obrotowego NETTO (2 - 7)	Stan na koniec roku obrotowego NETTO (6 - 11)
1.	86.250,75	4.008,56	0,00	0,00	90.259,31	0,00	15.892,36
2.	10.773.963,72	780.400,07	43.547,49	224.271,87	11.373.639,41	8.224.353,33	7.408.005,97
a)	226.907,63	21.340,54	43.547,49	0,00	291.795,66	264.558,32	199.670,29
b)	5.548.893,19	450.966,39		86.631,69	5.913.227,89	6.097.455,16	5.643.468,97
c)	3.497.378,01	283.175,72		61.020,81	3.719.532,92	1.752.147,22	1.479.591,50
d)	447.814,26	22.342,14		0,00	470.156,40	101.099,17	78.757,03
e)	1.052.970,63	2.575,28		76.619,37	978.926,54	9.093,46	6.518,18

Tabela 3 (w zł)

L.p.	1	2	3	4	5	6
	Nazwa składnika majątku	Stan na początek roku obrotowego	Przychody	Przemiesz- czenia (oddane na środki trwałe)	Odpis z aktualizacji wartości inwestycji długoterm.	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Środki trwałe w budowie	434.419,05	152.090,82	30.520,92	0,00	555.988,95
2.	Zaliczki na środki trwałe w budowie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3.	Należności długoterminowe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
4.	Inwestycje długoterminowe	29.690.000,00	0,00	0,00	0,00	29.690.000,00
	w tym udziały:	29.690.000,00	0,00	0,00	0,00	29.690.000,00
a)	udziały ELCHO	29.690.000,00	0,00	0,00	0,00	29.690.000,00

2. Wartości gruntów użytkowanych wieczysto.

Spółka posiada w użytkowaniu wieczystym 59.711 m² o wartości 491.465,95 zł.

Tabela 4

L.p.	1 Miejscowość / KW	2 Wyszczególnienie	3 Stan na początek roku obrotowego	4 Zmiany stanu w trakcie roku obrotowego		5 6 (3 + 4 - 5) Stan na koniec roku obrotowego
				zwiększenia	zmniejszenia	
1.	Chorzów KW 2935	Powierzchnia (m ²)	50.150,00	0,00	0,00	50.150,00
		Wartość (zł)	289.260,95	0,00	0,00	289.260,95
2.	Katowice KW 71698	Powierzchnia (m ²)	9.135,00	0,00	0,00	9.135,00
		Wartość (zł)	191.038,00	0,00	0,00	191.038,00
3.	Bytom KW 11289	Powierzchnia (m ²)	426,00	0,00	0,00	426,00
		Wartość (zł)	11.167,00	0,00	0,00	11.167,00

3. Wartości nie amortyzowanych lub nie umarzanych środków trwałych, używanych na podstawie umów najmu, dzierżawy i innych umów, w tym umów leasingu.

Spółka, na podstawie umowy leasingu nr 44352008 z dnia 25.09.2008 r., używa środek trwały w postaci samochodu ciężarowego marki TOYOTA Dyna 3,0 D4D, o wartości z dnia podpisania przedmiotowej umowy równej 78.000,00 zł netto. Umowę zawarto na okres 36 miesięcy z możliwością zakupu przedmiotu leasingu, przy wcześniejszym wyrażeniu woli zakupu. Zakup ten wymaga zawarcia przez strony odrębnej umowy.

Spółka nie używała żadnych innych środków trwałych na podstawie umowy najmu, dzierżawy lub innych umów o podobnym charakterze.

4. Zobowiązania wobec Budżetu Państwa lub jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli.

Na dzień bilansowy Elektrownia Chorzów S.A. nie ma zobowiązań wobec budżetu państwa ani wobec jednostek samorządu terytorialnego z tytułu uzyskania prawa własności budynków i budowli.

Tabela 5 (w zł)

	Stan na		Zmiana stanu
	początek roku obrotowego	koniec roku obrotowego	
Zobowiązania wobec Budżetu Państwa	-	-	-

5. Dane o strukturze własności kapitału podstawowego oraz liczbie i wartości nominalnej subskrybowanych akcji, w tym uprzywilejowanych.

Kapitał podstawowy Elektrowni Chorzów S.A. na 31.12.2009 r. wynosi 8.000.000,00 zł i tworzy go 800.000 akcji zwykłych na okaziciela o wartości nominalnej każdej akcji 10,00 zł.

6. Stan na początek roku obrotowego, zwiększenia i wykorzystanie oraz stan końcowy kapitałów (funduszy) zapasowych i rezerwowych.

Tabela 6 (w zł)

L.p.	Treść	Kapitał (fundusz) podstawowy	Kapitał (fundusz) zapasowy	Kapitał (fundusz) z aktualizacji wyceny	Razem
1.	Stan na początek roku obrotowego	8.000.000,00	20.553.506,79	6.346.204,01	34.899.710,80
2.	Zwiększenia	0,00	486.308,13	0,00	486.308,13
a)	z tytułu odpisu z zysku za 2008 r.		207.759,97		207.759,97
b)	z tytułu likwid. śr. trwałych		278.548,16		278.548,16
3.	Zmniejszenia	0,00	0,00	-527.391,11	-527.391,11
a)	z tytułu pokrycia straty za 2008 rok				0,00
b)	z tytułu likwidacji środków trwałych			-278.548,16	-278.548,16
c)	z tytułu przeniesienia na przychody przyszłych okresów			-248.842,95	-248.842,95
4.	Stan na koniec roku obrotowego	8.000.000,00	21.039.814,92	5.818.812,90	34.858.627,82

7. Propozycja co do sposobu podziału zysku lub pokrycia straty za rok obrotowy.

Tabela 7

L.p.	Wyszczególnienie / Cel	Kwota (zł)	% zysku netto
1.	Zysk netto wykazany w Rachunku Zysków i Strat	421.199,04	
2.	Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)	- 27.981,00	
3.	Zwiększenie kapitału zapasowego	393.218,04	100,00

Zysk netto wykazany w Rachunku zysków i strat za 2009 rok wykazuje kwotę 421.199,04 zł.

W związku ze zmianą ustawy z dnia 29 września 1994 roku o rachunkowości (t.j. Dz. U. z 2009 r. nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami), od 1 stycznia 2009 roku wpłaty z zysku dokonywane zgodnie z ustawą z dnia 1 grudnia 1995 roku o wpłatach z zysku przez jednoosobowe spółki Skarbu Państwa (Dz. U. z 1995 r. nr 154, poz. 792 z późniejszymi zmianami) prezentowane są w sprawozdaniu finansowym za 2009 rok w bilansie w grupie „Kapitałów(funduszy) własnych” w pozycji „Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)”. Zachodzi zatem konieczność uwzględnienia powyższych zmian przy przedstawianiu propozycji podziału zysku netto osiągniętego w roku obrotowym 2009, tj. pomniejszenia zysku netto przewidzianego do podziału o dokonane w ciągu roku wpłaty z zysku, które uznawane są jako zaliczkowy podział wyniku finansowego w ciągu roku obrotowego.

8. Dane o stanie rezerw według celu ich utworzenia na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie końcowym.

Tabela 8 (w zł)

L.p.	Treść	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenia	Zmniejszenia	Stan na koniec roku obrotowego
I.	Rezerwy na zobowiązania	1.873.145,58	575.578,14	-1.873.145,58	575.578,14
1.	Rezerwa z tytułu odroczonego podatku dochodowego	0,00	4.923,61	0,00	4.923,61
2.	Pozostałe rezerwy	1.873.145,58	570.654,53	-1.873.145,58	570.654,53
a)	z tytułu zakupu świadectw pochodzenia energii elektrycznej/opłaty zastępczej	1.807.029,14	0,00	-1.807.029,14	0,00
b)	z tytułu kary z tytułu nieuiszczenia opłaty zastępczej za lata 2006-2008	0,00	542.109,00	0,00	542.109,00
c)	z tytułu odsetek	66.116,44	28.545,53	-66.116,44	28.545,53

Naliczenie kary dotyczącej nieuiszczenia opłaty zastępczej z tytułu obrotu energią elektryczną za lata 2006 – 2008 drugostronnie wykazano w pasywach bilansu w pozycji „Zysk (strata) z lat ubiegłych” jako korektę błędu ze znakiem ujemnym.

9. Dane o odpisach aktualizujących wartość należności, ze wskazaniem stanu na początek roku obrotowego, zwiększeniach, wykorzystaniu, rozwiązaniu i stanie na koniec roku obrotowego.

Tabela 9 (w zł)

L.p.	Treść	Stan na początek roku obrotowego	Zwiększenia	Zmniejszenia	Stan na koniec roku obrotowego
1.	Należności krótkoterminowe	360.024,20	972.174,59	-61.530,09	1.270.668,70
a)	z tytułu dostaw i usług	278.477,07	686.820,72	-1.467,47	963.830,32
b)	inne - odsetki	0,00	62,74	0,00	62,74
c)	należności dochodzone na drodze sądowej	81.547,13	285.291,13	-60.062,62	306.775,64

Odpisy aktualizujące wartości należności tworzy się kierując sprawę na drogę postępowania sądowego, po okresie zalegania w spłacie należności przez kontrahenta nie krótszym niż sześć miesięcy.

10. Podział zobowiązań długoterminowych i krótkoterminowych według pozycji bilansu o pozostałym od dnia bilansowego, przewidywanym umową, okresie spłaty.

Tabela 10 (w zł)

Wyszczególnienie zobowiązań	Okres spłaty				Razem	
	Do 1 roku		Od 1 do 5 lat		Początek roku	Koniec roku
	Początek roku	Koniec roku	Początek roku	Koniec roku		
1. Długoterminowe	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
a) kredyty i pożyczki	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2. Krótkoterminowe	4.028.153,68	7.604.137,27	0,00	0,00	4.028.153,68	7.604.137,27
a) kredyty i pożyczki	35.436,00	598.892,06	0,00	0,0	35.436,00	598.892,06
b) z tytułu dostaw i usług od jednostek powiązanych	254.612,43	773.692,27	0,00	0,00	254.612,43	773.692,27
c) z tytułu dostaw i usług od pozostałych jednostek	2.458.036,58	1.287.731,97	0,00	0,00	2.458.036,58	1.287.731,97
d) z tytułu podatków, cel ubezpieczeń i innych św.	894.706,41	2.038.932,88	0,00	0,00	894.706,41	2.038.932,88
e) z tytułu wynagrodzeń	280.425,86	215.559,01	0,00	0,00	280.425,86	215.559,01
f) pozostałe zobowiązania	104.936,40	2.689.329,08	0,00	0,00	104.936,40	2.689.329,08
g) zaliczki na dostawę	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3. Fundusze specjalne	53.492,56	61.844,02	0,00	0,00	53.492,56	61.844,02
Razem zobowiązania	4.081.646,24	7.665.981,29	0,00	0,00	4.081.646,24	7.665.981,29

11. Wykaz istotnych pozycji czynnych i biernych rozliczeń międzyokresowych oraz przychodów przyszłych okresów.

Tabela 11 (w zł)

Wyszczególnienie	Stan na początek roku obrotowego (zł)	Stan na koniec roku obrotowego (zł)
1. Czynne rozliczenia międzyokresowe	234.797,03	881.932,07
1.1. Koszty dotyczące 2009 r. / 2010 r.	91.368,36	473.980,07
- prenumeraty	1.976,07	1.581,31
- polisy ubezpieczenia majątkowego na 2009 r. / 2010 r.	57.351,50	28.623,00
- ogłoszenia	2.120,00	1.850,00
- energia elektryczna 2009 r. / 2010 r.	21.147,54	437.159,00
- opłata wstępna leasingowa	7.366,68	4.766,76
- opłacone z góry czynsze	1.406,57	0,00
1.2. Podatek VAT naliczony do odliczenia w 2009 r. / 2010 r.	143.428,67	124.366,00
1.3. Rozliczenie układu ratalnego z tytułu wpłaty z zysku za 2009 r.	0,00	283.586,00
2. Biernie rozliczenia międzyokresowe	0,00	0,00
3. Przychody przyszłych okresów	0,00	199.074,39

12. Wykaz grup zobowiązań zabezpieczonych na majątku jednostki (ze wskazaniem rodzaju zabezpieczenia).

1. W 2004 r. Elektrownia Chorzów S.A. zaciągnęła kredyt inwestycyjny w wysokości 955.800,00. Zabezpieczeniem tego kredytu jest hipoteka kaucyjna na majątku firmy w wysokości 1.200.000,00 zł (nieruchomość w Chorzowie), cesja wierzytelności, weksel in blanco. Hipoteka ustanowiona została zgodnie ze Statutem Spółki (§ 29, ust. 2, pkt 3), po wyrażeniu zgody przez Radę Nadzorczą (uchwała RN na 80/IV/2004 z dnia 14 lutego 2004 roku). Kredyt spłacono w miesiącu lutym 2009 r. Wykreślenie hipoteki w księdze wieczystej nr KA1C/00018546/2 nastąpiło na mocy zezwolenia wydanego przez Bank Zachodni WBK S.A. z dniem 02.03.2009 r., zawiadomienie w przedmiotowej sprawie wydał Sąd Rejonowy w Chorzowie VI Wydział Ksiąg Wieczystych.

2. W 2009 r. Elektrownia Chorzów S.A. uzyskała zgodę Naczelnika Pierwszego Śląskiego Urzędu Skarbowego w Sosnowcu na rozłożenie na raty zapłaty zaliczki z tytułu wpłaty z zysku za III kwartał 2009 roku. Wniosek w sprawie zabezpieczenia w postaci hipoteki przymusowej w kwocie 283.586,00 zł złożył Naczelnik PSUS w Sosnowcu. Z wniosku wynika, że wpis dokonany ma być na rzecz Skarbu Państwa w Dziale IV Księgi Wieczystej nr KW KA1C/00018546/2 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chorzowie dla nieruchomości - użytkowanie wieczyste. Zabezpieczenie hipoteką zaległości obejmować będzie także należności z tytułu odsetek za zwłokę od tej zaległości, liczone od dnia terminu płatności do dnia zapłaty, stosownie do art. 34 ustawy Ordynacja podatkowa.

3. W 2009 r. Elektrownia Chorzów S.A. uzyskała zgodę Naczelnika Pierwszego Śląskiego Urzędu Skarbowego w Sosnowcu na rozłożenie na raty zapłaty zaliczki na podatek dochodowy od osób prawnych za lipiec 2009 roku. Wniosek w sprawie zabezpieczenia w postaci hipoteki przymusowej w kwocie 281.144,00 zł złożył Naczelnik PSUS w Sosnowcu. Z wniosku wynika, że wpis dokonany ma

być na rzecz Skarbu Państwa w Dziale IV Księgi Wieczystej nr KW KA1C/00018546/2 prowadzonej przez Sąd Rejonowy w Chorzowie dla nieruchomości - użytkowanie wieczyste. Zabezpieczenie hipoteką zaległości obejmować będzie także należności z tytułu odsetek za zwłokę od tej zaległości, liczone od dnia terminu płatności do dnia zapłaty, stosownie do art. 34 ustawy Ordynacja podatkowa.

13. Zobowiązania warunkowe, w tym również udzielone przez jednostkę gwarancje i poręczenia, także wekslowe.

Tabela 12 (w zł)

Zobowiązania warunkowe	Stan na początek roku obrotowego (zł)		Stan na koniec roku obrotowego (zł)		% aktywów
	Kwota kredytu (pożyczki)	Kwota zabezpieczenia	Kwota kredytu (pożyczki)	Kwota zabezpieczenia do kredytu BNP Dresdner	
Zastaw rejestrowy na udziałach w spółce „ELCHO”	-	29.690.000,00	-	29.690.000,00	68,81

Zastaw rejestrowy na posiadanych przez Elektrownię Chorzów S.A. udziałach w Spółce „ELCHO” ustanowiony został tytułem zabezpieczenia kredytów inwestycyjnych zaciągniętych przez Elektrociepłownię Chorzów „ELCHO” Sp. z o.o. z siedzibą w Chorzowie na budowę nowej elektrociepłowni w latach 2000 – 2003.

II

WYJAŚNIENIA DO RACHUNKU ZYSKÓW I STRAT

1. Struktura rzeczowa i terytorialna przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów.

Tabela 13 (w zł)

L.p.	Przychody ze sprzedaży (bez VAT)	Kraj 2008 r.		Kraj 2009 r.	
		wartość	%	wartość	%
1.	Produkty	29.196.545,51	98,11	20.150.786,52	97,56
1.1.	Dystrybucja energii elektrycznej	23.103.095,15		14.901.686,90	
1.2.	Dystrybucja ciepła	2.021.302,43		2.221.529,52	
1.3.	Dystrybucja wody	519.260,81		263.477,19	
1.4.	Wytwarzanie ciepła	279.319,65		321.302,74	
1.5.	Dzierżawy	335.891,30		403.775,90	
1.6.	Usługi transportowe	124.749,87		67.190,19	
1.7.	Analizy laboratoryjne	54.249,00		58.838,00	
1.8.	Usługi warsztatowe	288.464,07		246.084,16	
1.9.	Obsługa kotłowni lokalnych	213.864,70		205.834,71	
1.10.	Opłata przyłączeniowa	2.644,86		5.081,00	
1.11.	Usługi w zakresie eksploatacji urządzeń służących dystrybucji energii elektrycznej	216.154,45		146.350,00	
1.12.	Pozostałe usługi	2.037.549,22		1.309.636,21	
2.	Towary i materiały	563.487,29	1,89	503.281,58	2,44
2.1.	Węgiel	517.258,29		431.943,38	
2.2.	Pozostałe materiały	46.229,00		71.338,20	
Ogółem		29.760.032,80	100,00	20.654.068,10	100,00

Spółka w 2008 r. i 2009 r. nie osiągała przychodów z tytułu eksportu.

2. Wysokość i wyjaśnienie przyczyn odpisów aktualizujących środki trwałe.

W 2009 roku wartość dokonanych odpisów aktualizujących środki trwałe wyniosła 0,0 zł.

3. Wysokość odpisów aktualizujących wartość zapasów.

W okresie sprawozdawczym wartość dokonanych odpisów aktualizujących zapasy wyniosła 0,00 zł.

4. Informacje o przychodach, kosztach i wynikach działalności zaniechanej w roku obrotowym lub przewidzianej do zaniechania w roku następnym.

W roku obrotowym 2009 Elektrownia Chorzów S.A. nie zaniechała żadnej działalności, która miałaby wpływ na wynik finansowy Spółki. Nie przewiduje się również zaniechania jakiegokolwiek działalności w roku następnym.

5. Rozliczenie głównych pozycji różniących podstawę opodatkowania podatkiem dochodowym od wyniku finansowego (zysku, straty) brutto.

Tabela 14 (w zł)

Lp.	Wyszczególnienie ustaleń	Kwota (zł)
1.	Zysk (+) / strata (-) brutto	+ 596.370,01
2.	Dochody wyłączone spod opodatkowania (-)	- 486,32
3.	Przychody księgowe nie wliczone do podstawy opodatkowania (-) w tym różnice przejściowe: - różnice kursowe dodatnie z wyceny bilansowej wg NBP 2,09 - wyksięgowanie podatku VAT 3,98 - odpisy umorzeniowe – prawo wieczystego użytkowania gruntu 6.221,07 - naliczone, lecz nie otrzymane odsetki 25.913,75	- 32.140,89
4.	Przychody podatkowe nie ujęte w księgach (+) - ujęte w księgach 14.175,66 - ujęte w księgach lat ubiegłych 7.962,11	+ 22.137,77
5.	Koszty księgowe trwale nie stanowiące kosztu uzyskania (+) - PFRON 128.545,00 - delegacje Rady Nadzorczej 1.349,35 - amortyzacja 88.798,89 - odsetki budżetowe 57.099,86 - koszty egzekucyjne 18.392,59 - koszty reprezentacji 5.105,24 - inne 9,85	+ 299.300,78
6.	Koszty księgowe przejściowo nie stanowiące kosztu uzyskania (+) - niewypłacone wynagrodzenia i ZUS, ryczałty 282.996,83 - niezapłacone odsetki od zobowiązań 34.711,23 - opłata zastępcza z tytułu energii elektrycznej 743.755,00 - niezapłacony podatek od nieruchomości 171.383,00 - niezapłacona opłata z tytułu ochrony środowiska 15.282,00 - opłata prolongacyjna 12.849,00 - odpisy aktualizujące 972.174,59	+ 2.233.151,65
7.	Koszty podatkowe stanowiące koszt uzyskania, ale nie ujęte w księgach (-) (ujęte w księgach lat ubiegłych)	- 714.456,28
8.	Darowizny uznane podatkowo (-)	0,00
9.	Część straty podatkowej lat ubiegłych (-) - strata podatkowa za 2007 r. 246.859,35	- 246.859,35
10.	Ulga inwestycyjna (-)	0,00
11.	Podstawa opodatkowania (zysk) (+)	+ 2.157.017,37
12.	Podatek dochodowy	409.833,00

6. Koszt wytworzenia środków trwałych w budowie; w tym odsetki oraz skapitalizowane różnice kursowe od zobowiązań zaciągniętych w celu ich sfinansowania.

W 2009 roku jednostka nie poniosła kosztów na wytworzenie środków trwałych na własne potrzeby.

7. Poniesione w ostatnim roku i planowane na następny rok nakłady na niefinansowe aktywa trwałe; w tym dotyczące ochrony środowiska.

Tabela 15 (w zł)

L.p.	Nakłady	Poniesione w bieżącym roku obrotowym	Planowane na następny rok obrotowy
1.	Wartości niematerialne i prawne	-	-
2.	Środki trwałe: - w tym dotyczące ochrony środowiska	30.520,92 -	1.738.200,00 -
3.	Środki trwałe w budowie - w tym dotyczące ochrony środowiska	121.569,90 -	12.303.000,00 -
4.	Inwestycje w nieruchomości i prawa	0,00	0,00
RAZEM		152.090,82	14.041.200,00

8. Informacje o zyskach i stratach nadzwyczajnych, z podziałem na losowe i pozostałe oraz podatek dochodowy od wyniku na operacjach nadzwyczajnych.

W 2009 roku zyski oraz straty nadzwyczajne nie wystąpiły, a wynik na operacjach nadzwyczajnych wyniósł 0,00 zł.

9. Dla pozycji bilansu oraz rachunku zysków i strat, wyrażonych w walutach obcych - kursy przyjęte do ich wyceny.

Wszystkie pozycje bilansu i rachunku zysków i strat wyrażone są w zł. Spółka posiada dolarowy rachunek środków pieniężnych. Do wyceny środków pieniężnych posiadanych na dzień bilansowy zastosowano kurs ustalony dla tej waluty przez Narodowy Bank Polski, a wynoszący na 31.12.2009 r. 2,8503 zł/USD (Tabela kursów nr 255/A/NBP/2009 z dnia 31.12.2009 r.).

III

WYJAŚNIENIA DO RACHUNKU PRZEPIYWÓW PIENIĘŻNYCH

Jednostka, jako spółka akcyjna, spełniająca warunki określone w art. 64 ust. 1 ustawy o rachunkowości, w powiązaniu z art. 45 ust. 3, sporządza rachunek przepływów pieniężnych metodą pośrednią.

Stan środków pieniężnych na początek okresu	162.042,03 zł
1. Przepływy środków pieniężnych z działalności operacyjnej	- 408.465,55 zł
2. Przepływy środków pieniężnych z działalności inwestycyjnej	- 140.090,82 zł
3. Przepływy środków pieniężnych z działalności finansowej	+ 563.456,06 zł
Stan środków pieniężnych na koniec okresu	176.941,72 zł
Bilansowa zmiana stanu środków pieniężnych	+ 14.899,69 zł

Wielkość amortyzacji wykazana w Rachunku przepływów pieniężnych w porównaniu do wielkości wykazanej w Rachunku Zysków i Strat za rok obrotowy 2009 pomniejszona została o kwotę 2.756,00 zł, wynikającą z odpisu umorzeniowego środka trwałego otrzymanego nieodpłatnie.

W pozycji „Inne korekty” przedstawiono łącznie ze znakiem ujemnym dwie wielkości wynikające z pasywów bilansu w grupie „Kapitały (fundusze) własne”, a są to: „Zysk (strata) z lat ubiegłych” w kwocie – 542.109,00 zł będącą korektą błędów lat poprzednich oraz „Odpisy z zysku netto w ciągu roku obrotowego (wielkość ujemna)” w kwocie – 27.981,00 zł, stanowiącą należną wpłatę z zysku za 2009 rok, prezentowanej w pasywach bilansu zgodnie z art. 46 ust 3 w związku z art. 53 ust. 5 ustawy o rachunkowości.

IV

OBJAŚNIENIE POZOSTAŁYCH ZAGADNIENI, W TYM OSOBOWYCH

1. Charakter i cel gospodarczy zawartych przez jednostkę umów nieuwzględnionych w bilansie w zakresie niezbędnym do oceny ich wpływu na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy.

Spółka ujęła w bilansie wszystkie zawarte umowy.

2. Istotne transakcje zawarte przez jednostkę na innych warunkach niż rynkowe ze stronami powiązanymi.

W okresie sprawozdawczym jednostka nie zawierała transakcji ze stronami powiązanymi na innych zasadach niż rynkowe. Transakcje ze spółką powiązaną przedstawiono w punkcie VI. 2.

3. Przeciętne w roku obrotowym zatrudnienie, z podziałem na grupy zawodowe (wg klasyfikacji GUS).

Tabela 16

Wyszczególnienie	Za rok poprzedni		Za rok obrotowy	
	Ogółem	w tym kobiety	Ogółem	w tym kobiety
Zatrudnienie razem:	148,0	34,0	143,0	32,0
1. pracownicy na stanowiskach bezpośrednio produkcyjnych:	85,0	1,5	81,0	4,0
2. pracownicy obsługi:	19,0	12,0	18,5	13,5
3. pracownicy kierownictwa:	22,0	3,0	21,5	3,0
4. pozostali pracownicy:	22,0	17,5	22,0	11,5

4. Wynagrodzenia, łącznie z wynagrodzeniem z zysku, wypłacone lub należne osobom wchodzącym w skład organów zarządzających (Zarząd) i nadzorujących Spółkę (Rada Nadzorcza).

Tabela 17

Wyszczególnienie	W roku:	
	poprzednim (zł)	obrotowym (zł)
Wynagrodzenia łączne:	372.356,16	430.718,53
1) wypłacone członkom Zarządu	223.416,00	239.028,00
2) wypłacone członkom Rady Nadzorczej	148.940,16	191.690,53

5. Pożyczki i świadczenia o podobnym charakterze udzielone osobom wchodzącym w skład organów zarządzających (Zarząd) i nadzorujących Spółkę (Rada Nadzorcza).

W 2009 roku nie udzielono pożyczek ani świadczeń o podobnym charakterze.

6. Wynagrodzenie biegłego rewidenta lub podmiotu uprawnionego do badania sprawozdań finansowych, wypłacone lub należne za rok obrotowy.

6.1.	obowiązkowe badanie rocznego sprawozdania finansowego	-	9.400,00 zł netto
6.2.	inne usługi poświadczające	-	0,00 zł
6.3.	usługi doradztwa podatkowego	-	0,00 zł
6.4.	pozostałe usługi	-	0,00 zł

V

OBJAŚNIENIE NIEKTÓRYCH SZCZEGÓLNYCH ZDARZEŃ

1. Informacje o znaczących zdarzeniach dotyczących lat ubiegłych ujętych w sprawozdaniu finansowym roku obrotowego, w tym o rodzaju popełnionego błędu oraz kwocie korekty.

W 2009 roku dokonano naliczenia prawdopodobnej kary pieniężnej wynikającej z nieprzedłożenia do umorzenia Prezesowi Urzędu Regulacji Energetyki świadectw pochodzenia energii ani nie dokonania opłaty zastępczej z lata 2006 do 2008 – zgodnie z art. 56 ust. 2a punkt 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. Prawo energetyczne (Dz. U. z 2006 r. Nr 89, poz. 625 z późniejszymi zmianami). Naliczoną karę w wysokości 542.109,00 zł zaprezentowano w pasywach bilansu poz. B.I.3 Pozostałe rezerwy krótkoterminowe oraz w poz. A.VII. Zysk (strata) z lat ubiegłych. Podstawą utworzenia rezerwy z tytułu przedmiotowej kary był fakt otrzymania w styczniu 2010 r. wyroku Sądu Apelacyjnego nakładającego karę pieniężną za 2006 r.

W roku obrotowym 2009 dokonano również zmiany zasad rachunkowości dotyczących prawa wieczystego użytkowania gruntów. Zgodnie z ustawą o rachunkowości Spółka wprowadziła na dzień 01.01.2002 roku do ksiąg rachunkowych na środki trwałe prawo wieczystego użytkowania gruntów pozyskanych w drodze decyzji administracyjnej. Elektrownia Chorzów S.A. przyjmując przedmiotowe prawo wieczystego użytkowania gruntów zaliczyła je drugostronnie na kapitał z aktualizacji wyceny. W roku sprawozdawczym 2009 wartość tegoż prawa została przeniesiona na inne rozliczenia międzyokresowe jako rozliczenia długoterminowe – przychody przyszłych okresów w poz. B.IV.2 pasywów bilansu w kwocie 248.842,95 zł z równoczesnym naliczeniem odpisów umorzeniowych za lata 2002 do 2008 w kwocie 43.547,49 zł. Odpisy te obciążły konto przychodów przyszłych okresów, urealnijając wartość gruntów. Odpis umorzeniowy za 2009 rok w kwocie 6.221,07 zł zaliczono z jednej strony do kosztów działalności podstawowej, zaś z drugiej stanowi on pozostały przychód operacyjny. Pozycja B.IV.2 pasywów bilansu wykazuje obecnie kwotę 199.074,39 zł (248.842,95 zł – 43.547,49 zł – 6.221,07 zł). Dokonane czynności należy traktować jako korektę błędów lat poprzednich. Podstawę prawną dokonanej korekty stanowi Komunikat Nr 17/DR/2001 Ministerstwa Finansów z dnia 5 października 2001 r. w sprawie sposobu wykazania niektórych danych w sprawozdaniu finansowym za rok 2002 (Dz. Urz. Min. Fin. Z dnia 26 października 2001 r.) oraz Komunikat Nr 19/DR/2002 Ministerstwa Finansów z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie zasad prezentacji danych w sprawozdaniu finansowym za rok 2002 przez jednostki inne niż banki i zakłady ubezpieczeń (Dz. Urz. Min. Fin. Nr 1, poz. 2).

2. Informacja o znaczących zdarzeniach, jakie nastąpiły po dniu bilansowym, a nieuwzględnionych w sprawozdaniu finansowym.

W sprawozdaniu finansowym ujęte zostały wszystkie zdarzenia danego roku mające wpływ na wynik finansowy jednostki.

3. Informacja o dokonanych w roku obrotowym zmianach zasad (polityki) rachunkowości, w tym metod wyceny oraz zmian sposobu sporządzania sprawozdania finansowego wywierające istotny wpływ na sytuację majątkową, finansową i wynik finansowy jednostki, ich przyczynach i spowodowanych zmianach kwot wyniku finansowego oraz zmianach w kapitale (funduszu) własnym.

W roku obrotowym 2009 nastąpiły zmiany zasad (polityki) rachunkowości. Zmiany te omówiono we „Wprowadzeniu do sprawozdania finansowego za rok obrotowy 2009” w punkcie 3. „Środki trwałe oraz wartości niematerialne i prawne” oraz w punkcie 9. „Rezerwy”, a także w punktach I.8. i V.1. „Dodatkowych informacji i objaśnień”.

W roku obrotowym 2009 nie nastąpiły zmiany sposobu sporządzania sprawozdania finansowego.

4. Informacje liczbowe zapewniające porównywalność danych sprawozdania finansowego za rok poprzedzający ze sprawozdaniem za rok obrotowy – nie dotyczy.

VI

1. Informacje o wspólnych przedsięwzięciach, które nie podlegają konsolidacji.

Elektrownia Chorzów S.A. w roku obrotowym 2009 nie podejmowała działań w zakresie wspólnych przedsięwzięć.

2. Informacja o transakcjach z jednostkami powiązanymi.

W roku obrotowym 2009 Elektrownia Chorzów S.A. jako podmiot powiązany kapitałowo z Elektrociepłownią Chorzów „ELCHO” Spółka z o.o. dokonała operacji sprzedaży na rzecz tejże spółki w wysokości 26.429,00 zł oraz zakupów od spółki „ELCHO” na kwotę 1.150.270,33 zł. Szczegółowe zestawienie dotyczące tych transakcji zawierają poniższe tabele.

Sprzedaż do Spółki „ELCHO”:

Tabela 18 (w zł)

L.p.	Wyszczególnienie	Kwota netto (bez VAT)
1.	Analizy węgla	8.628,00
2.	Sorzedaż środka trwałego	10.000,00
3.	Inne usługi	7.801,00
RAZEM		26.429,00

Zakup od Spółki „ELCHO”:**Tabela 19 (w zł)**

L.p.	Wyszczególnienie	Kwota netto (bez VAT)
1.	Energia ciepła	1.141.085,33
2.	Dzierżawy	9.185,00
RAZEM		1.150.270,33

Jednostka w obrotach ze spółką powiązaną stosuje ceny rynkowe, przy czym zakupy energii ciepłej na kwotę 1.141.085,33 zł zostały dokonane wg cen określonych w Taryfie dla ciepła, która stanowi załącznik do decyzji Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki.

3. Wykaz spółek (nazwa siedziba), w których jednostka posiada co najmniej 20% udziałów w kapitale lub ogólnej liczbie głosów w organie stanowiącym spółki.

Elektrownia Chorzów S.A. posiada udziały w Elektrociepłowni Chorzów „ELCHO” Sp. z o.o. z siedzibą w Chorzowie, ul. M.Skłodowskiej – Curie 30 w wysokości 29.690.000,00 zł, co stanowi 24,8% ogólnego kapitału podstawowego tej spółki. Elektrociepłownia Chorzów „ELCHO” Sp. z o.o. osiągnęła wynik finansowy netto w kwocie 205.103.995,92 zł za rok obrotowy 2009.

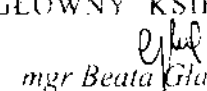
Na dzień 31 grudnia 2009 roku Spółka nie posiada udziałów w jednostkach stowarzyszonych oraz w innych spółkach o wysokości co najmniej 20% udziałów w kapitale.

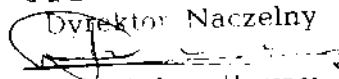
4. Elektrociepłownia Chorzów S.A. nie wchodzi w skład grupy kapitałowej sporządzającej skonsolidowane sprawozdanie finansowe.**5. Omówienie instrumentów finansowych.**

Elektrownia Chorzów S.A. w roku obrotowym 2009 nie korzystała z żadnych instrumentów finansowych zabezpieczających ryzyka: kursowe, stóp procentowych, cen surowców, a w szczególności w postaci zawierania kontraktów terminowych, opcji itp.

Chorzów, 29.03.2010 r.

Sporządził:

Elektrownia Chorzów S.A.
GŁÓWNY KSIĘGOWY

mgr Beata Gładczak

Prezes Zarządu
Dyrektor Naczelny

mgr inż. Jerzy Hausner